●百萬富翁見勞動者給錢

哈利佛斯埠九日電。昨在部朗度軍醫院散發一百元紙幣之無名氏。現探悉係一承造家。名麥基鈴氏之百萬富翁。他凡見有勞動界則無不給錢。所散發之錢財不計其數。聞有一碼頭工人兼出賃汽車夫名威倫氏。爲麥氏所識。特到去威氏之小屋見其家人。威氏有一男孩五個月大。麥氏見該孩後。遂給壹張銀行提支票二千元與威氏。謂將來用作該孩之教育費。又某次到去一華人西餐館食餐。給一張五百元紙幣與餐館主人譚欽（譯音）及一女僱員。但該兩人拒絕不受。遂向三名女侍役分別給五十元。廿元及十元云。

●蘋菓汁可以治寒病血枯

美潤埠電。據佐治灣菓廠司理密治氏稱。本區之各園主。現已採集蘋菓達六萬桶。不論上下等。均出售應市。如遲摘則恐腐壞。在金波頓之軍隊。已在其二千三百英畝廣之菓園紛摘蘋菓。計其所採集者之款統達萬元。又因化驗蘋菓之汁。內含甲與乙等維他命養素。甚爲豐富。多於橙菓及柚菓所有者。已將菓搾取原汁。裝之以罐。携回兵房應用。計菓廠製出之汁。半爲兵士應用。餘半則用玻璃瓶裝載。售與市民。除本廠足用外。每日有蘋菓四五卡運與別廠製汁。凡染寒病及血枯症者。可用蘋菓汁治之。效驗異常。故軍民須於此時預貯該汁。以備冬季禦寒之需云。

●俄國或向倭賊宣戰預測

宛地辟十日電。據著名外國通信員都蘭氏。在此間宣稱。受德國侵略之危險已過。又得聯盟國空軍援助之保證。是以俄國或向日本宣戰云。

●穩寧居民患傷寒者卅人

穩寧埠九日電。此處居民患傷寒病者。現已達卅人。有五人頗嚴重。據衛生官稱。其流行已達極点。現目則漸退云

◎旅館出賣

茲有旅館一間出賣。位在夫冷崙街。內有雙聯及三聯房住舍七間。除東主之住舍外。每月仍得入息壹百四拾元。樓宇連傢私共取價七千五百元。銀期交易。

又有旅館一間。乃磚樓。位在跑路街。有房七十五間。冷熱水喉齊備。樓下兼有舖戶三間。年中入息共達壹萬一千元。批約可與業主商訂。全樓宇取價弍萬五千元。銀期交易。極好投資事業。如意者請來面商。

WILSON & CO.
509 Richards St.
MA. 6588

◎哀謝

先考諱松達字國煊關公翁府君痛于中華民國卅二年十一月五日病終中央醫院積閏享壽六十二歲惠泉遠居祖國不能親視含殮聞耗悲慟謹遵禮成服同月九號在雲埠暗市党殯儀館舉行出殯安葬於都辰表墳塲　叨蒙堂所團体宗親世誼戚友手足惠贈花圈親臨執紼素車隨行隆情高誼歿存均感哀此鳴謝

孤子惠泉泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

周邢任花圈　龍岡公所花圈　崇顓
崇爵　定昌　邦健　國好　全花圈
隴西總堂　熒勝房　全花圈　耀崇
宗武　洽旺　全花圈　遠榮　傳遠
全花圈　炳瑤　祥國　崇舜　潤長
元勳　全花圈　國樹　國許　全花圈
國煉　崇燊　全花圈
隴西堂素車　國樹素車　勳銳　定欽
國瀚　全素車　崇顓　崇焜全素車
國煉　崇藻　全素車

◎介紹良醫

弟患脚氣腫痛歷有數月腫已過膝痛苦難堪用葯中西總不見效幸遇員裔貴先生憫予痛苦將弟之症針對發藥內外兼施兩日消腫能行三日痊愈可見先生用藥之神速謹登數言聊申謝悃亦作介紹我同病者之言也

駐雲哥華台山斗洞人伍時濬啟

▲來信照錄

員裔貴先生雅鑒逕啟者弟因脚腫骨痛難於行動經延西醫調理亦不見效後得伍根廷介紹　先生代爲施診果然藥到回春不出數日居然步履如常可知　先生醫術高超名不虛傳弟感先生之德無以爲報謹奉上英蚨拾元作爲茶資之用非敢云敬聊表微忱而已尚祈哂納爲幸耑此卽頌

旅安　介紹人住雲高華中山隆都人

壹九四三年八月三號　弟林俊上言

▲大種濕毒遇着良醫

弟因患通身紅粒之症形如荔枝似癩似癬癢極難忍年餘之久夜不安寢屢愈屢發百葯罔效近日幸遇員裔貴先生弟將症對他說明先生一驗弟之症云由內食生濕之物外受瘴霞濕地兩者合成此大種濕毒也俱作皮膚濕毒治之定然屢愈屢發也弟見先生言之有理懇先生醫治內服祛風濕之劑外用殺虫菌之葯卽日止癢安睡年餘苦況數日盡已脫離可見先生用藥之神速弟特在報章表揚亦爲我同病知所問津焉

駐雲哥華會邑沙堆人胡昭國啟

弟亦染有同胡昭國兄之症一樣數月之久屢愈不效蒙胡兄指示求員裔貴先生醫治依照內外夾攻之法果然藥到病除數天痊愈特表數言介紹我同病者

駐雲哥華台山人伍于健啟

◎先生寓雲哥華片打街東門牌二百五十四號永祥生葯店

WING CHEONG
254 Pender St. E. Vancouver, B.C.

聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

★諸君送禮注意！

本公司今年最新貨品目錄。近日出版。內容豐富。附圖詳明。舉凡新款絲巾，搭巾，顧繡，絲髮，香水絲巾，絲畫，及男女衣裳等。一切送禮物品。無不刊載美備。種類與色水衆多。選擇自然容易。而且付貨快捷。保證滿意。大小交易。一律歡迎。

如加東較遠地方。本公司尚未有郵遞址者。請祈函索。當卽奉上。

雲埠聯活公司啓

出版界之（彗）星

樂觀圖書館又有一部新書出版

魏道明

新中國巨人的巨著
抗建期間人人應讀
有志青年的座右銘
復興中國的試金石

蔣主席的成功

預約每冊僅收壹圓
預定十冊優待九折
擬十二月卅日交書
出版後售實價三元

★雲埠樂觀圖書館發行★
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
廣告第壹百三十七期

每個國民之言行。應具備像蔣主席一樣的人格—明禮義—知廉恥—負責任—守紀律—一樣的生活—簡單，樸素，清潔，整齊。並且忠於抗戰，堅持到底，爭取最後勝利抱着必勝：建國必成的決心而爲「大我」犧牲「小我」：本書是P.L. Pratt 與 J.B. Pannisten 協力合作著述。純是世界文豪客居中國數十年。以「旁觀者清」的第三者立塲來叙述。自然比其他的著述更值得注意。本館主龔貞信。不顧任何時間的犧牲及大量金錢的代價而譯成刊行。無非想僑胞曉得蔣主席所以能成爲領袖—是一朶燦爛的民族解放之花—是一顆驚醒了百年來中國睡獅迷夢的炸彈—是拯救中華民族於水火的巨星。並且要明白做「人」應有的精神。閱後盡悉蔣主席過去一切事迹。實爲必讀之国時要書。

編者龔貞信識

蔣主席的成功全書
編印者 龔貞信

內容目次

照片：①從革命到抗戰。②孝思不匱。③蔣母之墓。④忠實信徒。⑤完成國民革命。

文字：①有紀律的日常生活。②對三民主義的忠誠。③儉樸謙恭的態度。④臨危不懼的勇敢精神。⑤對宗教的認識。⑥果敢神速的行動。⑦沒有自炫的思想。⑧卓越的才能。⑨爲「大我」犧牲「小我」。⑩對敵友的分析。⑪是個政治家也是軍事家。

附錄：①蔣主席年表。②蔣主席傳。

馬森

承接油色棖紙　翻新全副蔴雀（外埠寄費）住上海街五百二十八號
工作精良　工銀九元（貴客自理）工塲在卡路街五一七號

SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

女體美影集（新版）（每集四元）

「青年男子誰個不善鍾情？妙齡女子誰個不會懷春？此乃人性之至聖至神，天地之所以悠悠不滅也。」（德國大詩人歌德語）

敝社爲應男性愛慕女性玉体藝術之要求，特寄售下列各影集：

桃艷消魂集（每集四元）

篇幅比前增加　封面改進美化

裸體園選美集（每集叁元貳毛）

著名艷麗華舞女裸体玉照（每打三元）

以上各集均爲世界最大花都之留香艷影可當最美之裸体藝術欣賞可當蜜膩情人朝夕在抱

消魂媚態千百種　各集特色各不同
暇餘披覽賞心樂　天下美人在懷中
爲誰辛苦爲誰忙　英雄難出美中宮

本社現印有大張美女裸体五色月份牌，肉感消魂，可以永遠掛看，每張壹元寄費在內

〔贈送辦法〕

加拿大顧客光顧，請一律先付現欵，貨到後兩日，如不滿意退回，原銀奉還，惟不能相換，凡同時購買任何兩種集者，贈送裸体圓雜誌一部，同時買四種集者，贈送月份牌一張及裸体圓雜誌一部。

藝影社通訊處
Illustrated Book Service
P.O. Box 842, Church St. Annex
New York, N. Y.

爲品質及數量計，請購

VOGUE

護克幼嫩烟絲

無論何時購買護克煙絲。卽爲購得烟絲之最相宜者。事因煙絲較多。且能捲成較好及滿意之烟仔。請今日試用之。

VOGUE
CIGARETTE
TOBACCO
MILD

萬◇應◇掃◇毒◇葯◇片

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久爲梓里嘉許。但對于治染毒一道。每見世人常誤食封墜之藥。初則以爲全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而身起虫行蟻咬。痕癢不止。有因而起遠年爛脚。有因而起癩症。有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精　特選正地道貴重之藥品配製而成。耑掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。眞有起死回生之功也。

耑治　痔疔痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　筋骨疼痛
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癬　諸般百毒

此藥片逢毒卽消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞動界服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。卽將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祗用清茶或滚水吞下。對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物。略爲戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。C.O.D.不受。希爲見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應掃毒藥片　每樽定價銀四元
萬應拔毒膏每盒一元七毛五　參茸三鞭補腎丸每樽壹元五
跌打藥水每樽壹元五毛　萬應濕毒膏每盒壹元七毛五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PAcific 8613

大戰當中　交通梗塞　藥料缺乏　貨價高漲　本堂各藥
成本過重　起價些少　以資彌補　惠顧諸君　祈爲見諒

雲高華片打街九十二號　總發行廣濟堂醫生林碉臣啓

●本報有最合餐館用的膠紙仔發售價廉物美